

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 72 (2010)  
**Heft:** 2

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ■ Editorial

# Zwischenhalt im Aargau

Man kennt den Aargau als Durchgangskanton. Doch immerhin ist der Schweizerische Bauernverband hier domiziliert. Und – wer sich im Kontext der Landwirtschaft speziell für die Traktoren interessiert, kennt – unweit von «Brugg» – gewiss «Riniken». Hier hat der Schweizerische Verband für Landtechnik seinen Sitz. Er ist bekanntlich zusammen mit anderen Organisationen darauf bedacht, für seine Mitglieder in technisch-betriebswirtschaftlicher Hinsicht und beim Strassenverkehr möglichst gute Rahmenbedingungen zu erwirken, und bringt «Ihre» Schweizer Landtechnik heraus.

 Hier hat der Schweizerische Verband für Landtechnik seinen Sitz. Er ist bekanntlich zusammen mit anderen Organisationen darauf bedacht, für seine Mitglieder in technisch-betriebswirtschaftlicher Hinsicht und beim Strassenverkehr möglichst gute Rahmenbedingungen zu erwirken, und bringt «Ihre» Schweizer Landtechnik heraus. Wichtige Basisarbeit wird aber vor allem auch in den Sektionen geleistet. Deshalb lohnt es sich, an deren Veranstaltungen Interesse zu zeigen und der Einladung zur Jahresversammlung Folge zu leisten. Manche, unter ihnen auch diejenige von Lohnunternehmer Schweiz, finden in den nächsten Tagen statt. Man beachte dazu die Zusammenstellung auf der Seite 23.

Wem «Brugg» und «Riniken» schon ein Begriff ist, sollte sich auch «Villigen» merken. Hier befindet sich beidseits des Aarelaufs das Paul Scherrer Institut (PSI) als grösstes Forschungszentrum der Schweiz für Natur- und Ingenieurwissenschaften. Die 1300 Mitarbeitenden und Spezialisten aus aller Welt erkunden auf höchstem Niveau Grundlagen und Anwendungen in den Bereichen Struktur der Materie, Mensch und Gesundheit sowie Energie und Umwelt. Absolut spannende Führungen in diesem Institut sind gesichert. Dies erlebten sowohl die Mitglieder des Aargauer Verbandes für Landtechnik anlässlich ihrer Besichtigung am Rande der diesjährigen Jahresversammlung als auch die Schweizer Agrarjournalisten. Letztere lernten die Brennstoffzellenforschung kennen und besichtigten die beeindruckende Anlage des Sonnenlichtkonzentrators. Das Gemeinsame mit dem Alltag und der Zukunft in der Landwirtschaft ist nicht so evident und liegt doch auf der Hand.

Bekanntlich ist es überlebenswichtig, erneuerbare Energiequellen im grossen Stil nutzbar zu machen. Dazu leistet die Landwirtschaft ihren Beitrag, wenn die politischen Rahmenbedingungen stimmen. Wie diese zurzeit ausgestaltet sind, wird im Beitrag zur Biogaszukunft in der Landwirtschaft ab Seite 11 dargelegt. Als Gemeinsamkeit kann man auch den positiven Geist sehen, der sowohl die Menschen am PSI als auch in der Landwirtschaft animiert, neue Projekte an die Hand zu nehmen und nachhaltig umzusetzen. Auch die Ausgestaltung von Böden und Liegeboxen im Laufstall (LT extra) gehört dazu.

Ein Zwischenhalt (im Aargau) kann lohnend sein.

Ueli Zweifel

## ■ Inhalt

### LT extra

Liegeflächen und Stallböden im Boxenlaufstall ..... 4

### Energieforum

Biogaszukunft in der Landwirtschaft ..... 11

### Bergmechanisierung

Transporter und Triebachsanhänger ..... 17



### Sektionen

Generalversammlungen Lohnunternehmer, ZG, FR,

BS/BL, SZ/UR ..... 23

Veranstaltungen BS/BL, SO, ZG, AG, ZH ..... 23/25

Berichte ZH, SG ..... 26

### Sous la loupe/Firmenprofil

Mäder AG, Niederwil AG ..... 28



### SVLT

Kursprogramm ..... 30

SVLT Fahrkurs G40: Saison 2010 ..... 31

### Ausstellungen

Agrimesse Thun ..... 32

Tier und Technik ..... 33

### Feldtechnik

Lenksysteme im Überblick ..... 37



### AgroSpot

Heizen mit Schilf ..... 44

### Maschinenmarkt

..... 45

### ART-Bericht 719

Strukturproblematik bei Mischrationen für Hochleistungsherden ..... 47

### Impressum

..... 54

### Titelbild:

Liegeboxen und Stallböden: Tierwohl und Wirtschaftlichkeit im Fokus (Bild: Gaël Monnerat)